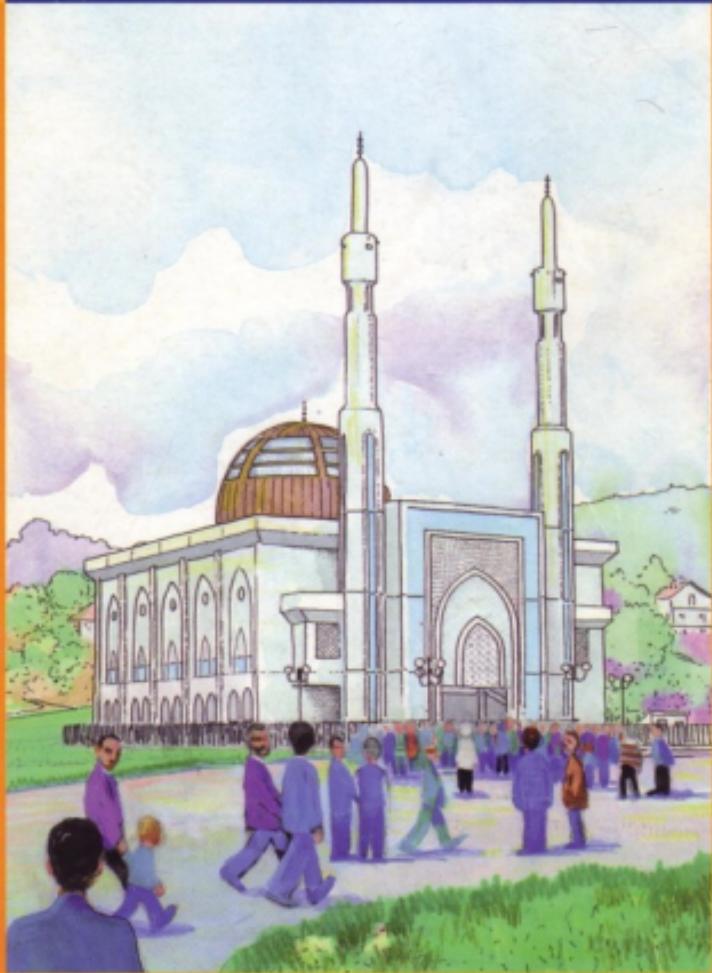


Ibrahim Begović

1

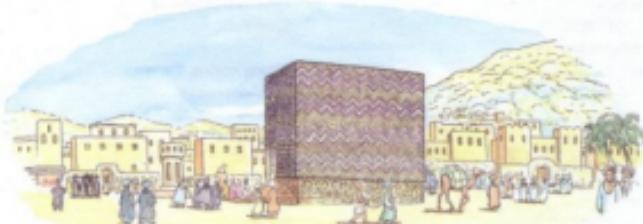
Vjeronauka

za prvi razred osnovne škole



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

pdf izdanje za vas pripremili:
www.bosnamuslimmedia.com
1429. hidž. god. / 2008. god.



Ibrahim Begović

Vjeronomika za prvi razred osnovne škole

Prvo izdanje 2005. © Copyright by Rijasat Islamske zajednice u Bosni i Hercegovini

Izdavač:

El-Kalem - izdavački centar Rijaseta
Islamske zajednice u Bosni i Hercegovini
Adresa: Zelenih beretki 17, 71000 Sarajevo,
Bosna i Hercegovina,
Tel/Fax: ++387 71 / 441-800,
E-mail: elkalem@bih.net.ba,
www.elkalem.com

Lektor:

Aida Krzić

Tehničko uređenje:

Suad Pašić

Dizajn korice:

Tarik Jesenković

Za Izdavača:

Selim Jarkoč

DTP:

El-Kalem

Urednik:

Mr. Muhamrem Omerdić

Štampa:

Bemust

Recenzenti:

Mr. Muhamrem Omerdić
Nadžida Šukalo

Za štampariju:

Mustafa Bećirović

Stihovi

Salim Bajramović

Tiraž:

5.000

Ilustracije:

Edin Alić

Sarajevo, 2005.

CIP - Katalogizacija u publikaciji
Nacionalna i univerzitetska biblioteka
Bosne i Hercegovine, Sarajevo

28-4(075.2)

BEGOVIĆ, Ibrahim

Vjeronomika za prvi razred osnovne škole /
Ibrahim Begović ; [ilustracije Edin Alić] . -
Sarajevo : El-Kalem, 2005. - 72 str. : ilustr. ;
30 cm

ISBN 9958-23-180-8

COBISS.BH-ID 14387462

Rijasat Islamske zajednice u Bosni i Hercegovini, na svojoj 12. redovnoj sjednici održanoj u Sarajevu 08. jula 2005. godine / 02.
džumade-l-uhra 1426 h.g., odobrio je Vjersko-prosvjetnoj službi Rijaseta da štampa ovaj udžbenik za vjeronomiku za prvi razred
devetogodišnje osnovne škole.

Vjeronomaka

za prvi razred osnovne škole



DAN NAŠEG UPOZNAVANJA



KAKO TI JE IME?
DAN NAŠEG UPOZNAVANJA

DRAGI UČENICI, EVO, KRENULI STE U ŠKOLU. POSTALI STE ČLANOVИ JEDНЕ NOVE MALE ZAJEDNICE – ODJELJENJA PRVOG RAZREDA. OBEĆAJTE JEDNI DRUGIMA DA ĆETE ŽIVJETI KAO JEDNA VELIKA POREĐICA. PRED VAMA JE, AKO BOG DA, NEKOLIKO GODINA DRUŽENJA, UČENJA I IGRE. DRUŽENJE ZAPOČINJEMO MEDUSOBNIM UPOZNAVANJEM. KRENIMO OD NAŠIH IMENA!

*SVAKO SVOJE IMA IME,
DA GA DRUGI ZOVU NJIME.
IME ZATO I IMAMO,
DA SE NA NJEG' ODZIVAMO,
KAD NAS ONI ŠTO NAS ZNAJU
PO IMENU PROZIVAJU.*



ZADATAK:

UPOZNAJ SE SA UČENICAMA I UČENICIMA U RAZREDU!

UPIŠI SVOJE IME! _____

OBOJI!

**NASIHA
FATIMA
ZEHRA**

**MUNIR
NURUDIN
AHMED**

POZDRAV

KLJUČNE RIJEĆI: POZDRAV, SELAM, MIR, SPAS, LJUBAV



LJUDI SE SVAKODNEVNO KREĆU - ODLAZE U ŠKOLU, NA POSAO, U ŠETNJU.
IDU NA PUTOVANJA ILI SE VRAĆAJU SVOJIM KUĆAMA.
U TAKVIM I DRUGIM PRILIKAMA LJUDI SE MEĐUSOBNO SUSREĆU.
UOBIČAJENO JE I LIJEPO DA SE LJUDI PRILIKOM SUSRETA POZDRAVLJAJU.

MEĐUSOBNI POZDRAV MUSLIMANA JE:

SELAM

(OBOJI)

*KAD GOD S BRATOM PO IMANU
SUSRETNEŠ SE TI,
SA OSMIJEHOM NA USNAMA
SELAM NAZOVI.
I ISKRENO ZAŽELI MU
DA GA ALLAH ŠTITI,
A NA TO ĆE I ON TEBI
ISTO UZVRATITI.*

KAKO SE POZDRAVLJAMO



ONAJ KOJI PRVI POZDRAVLJA REĆI ĆE:

- ES-SELAMU ALEJKUM!

(TO ZNAČI: NEKA JE BOŽIJI MIR I SPAS NA VAS!)

ODGOVOR ĆE BITI:

- ALEJKUMU-S-SELAM!

(TO ZNAČI: NEKA JE I NA VAS BOŽIJI MIR I SPAS!)

SELAMOM SE ISKAZUJU NAJLJEPŠE ŽELJE ONIMA KOJI SE TAKO POZDRAVLJAJU.

OBOJI I NAUČI:

MEDUSOBNI POZDRAV MUSLIMANA JE

SELAM



SELAMOM ISKAZUJEMO

**NAJLJEPŠE
ŽELJE**



ONIMA KOJE POZDRAVLJAMO



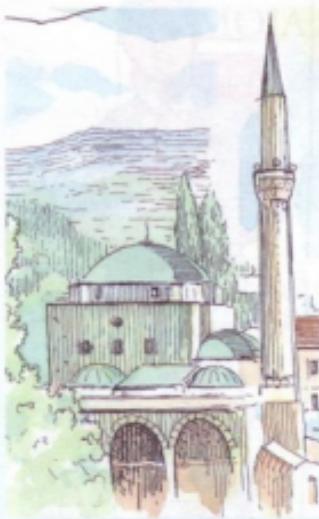
ES-SELAHU ALEJKUM!



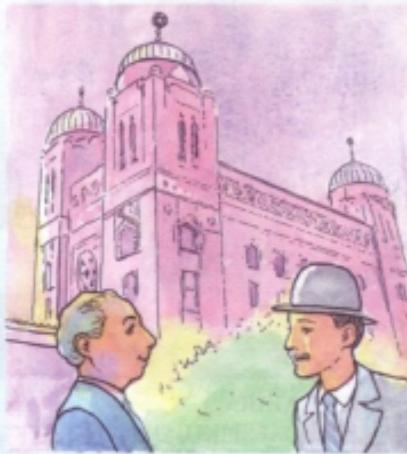
TO ZNAĆI:

**NEKA JE BOŽIĆ JI MIR
ISPAS NA VAS!**





ZAPAMTI!
MUSLIMANI SE MEĐUSOBNO
POZDRAVLJAJU SELAMOM –
ISLAMSKIM POZDRAVOM.



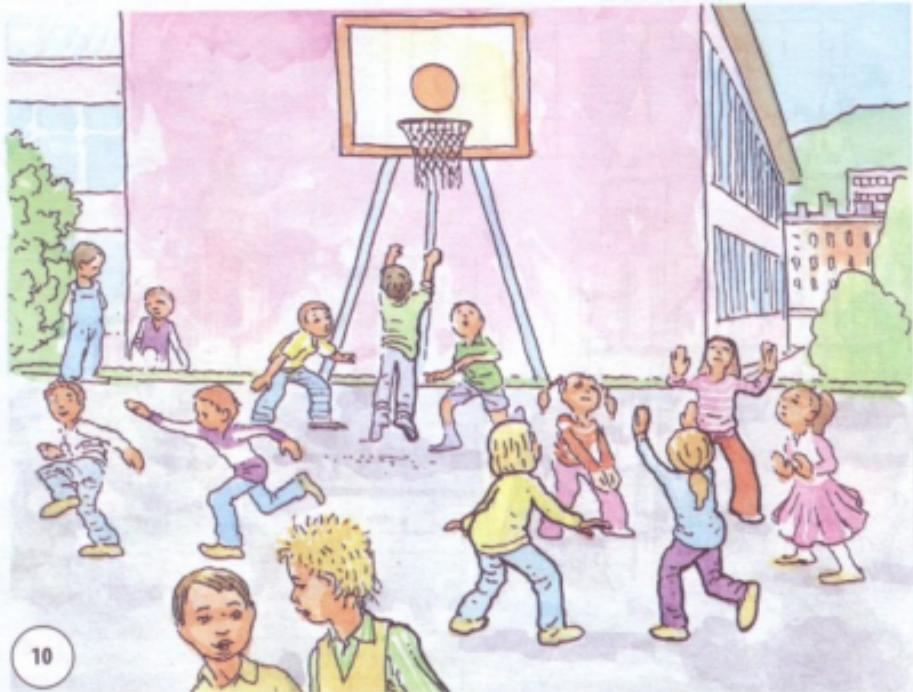
KAD SE SUSREĆEMO S LJUDIMA
DRUGIH VJERA, POZDRAVIT ĆEMO IH
RIJEĆIMA:

- UJUTRO: DOBRO JUTRO
- TOKOM DANA: DOBAR DAN
- UVEČER: DOBRA VEČER





ZADATAK:
GLEDAJ SLIKU, SMISLI KRATKU PRIČU!



MOJA ŠKOLA

KLJUČNE RIJEĆI:
UČENJE, LIJEPO PONAŠANJE, ČISTOĆA, DRUŽENJE

ŠEJMA I HIŠAM SU ĐACI - PRVACI. ONI VOLE IĆI U ŠKOLU. U NJOJ SU UPOZNALI MNOGO NOVIH PRIJATELJA.



- U ŠKOLI UČIMO, DRUŽIMO SE I IGRAMO.
UČITELJICE I UČITELJI PAZE NA NAS I POMAŽU NAM DA NAUČIMO PISATI, ČITATI, CRTATI I LIJEPO SE PONAŠATI. MI IH POŠTUJEMO I VOLIMO, HVALILA SE ŠEJMA SVOJOJ NANI.
- U ŠKOLI IMAMO I VJERONAUKE. NA VJERONAUCI UČIMO O LJEPOTAMA VJERE, DODAO JE HIŠAM.

ZNA SE ĆEMU ŠKOLA SLUŽI,
DA SE U NJOJ IGRA, DRUŽI,
AMA I TO NEKO REĆE:
- U ŠKOLI SE ZNANJE STJEĆE!

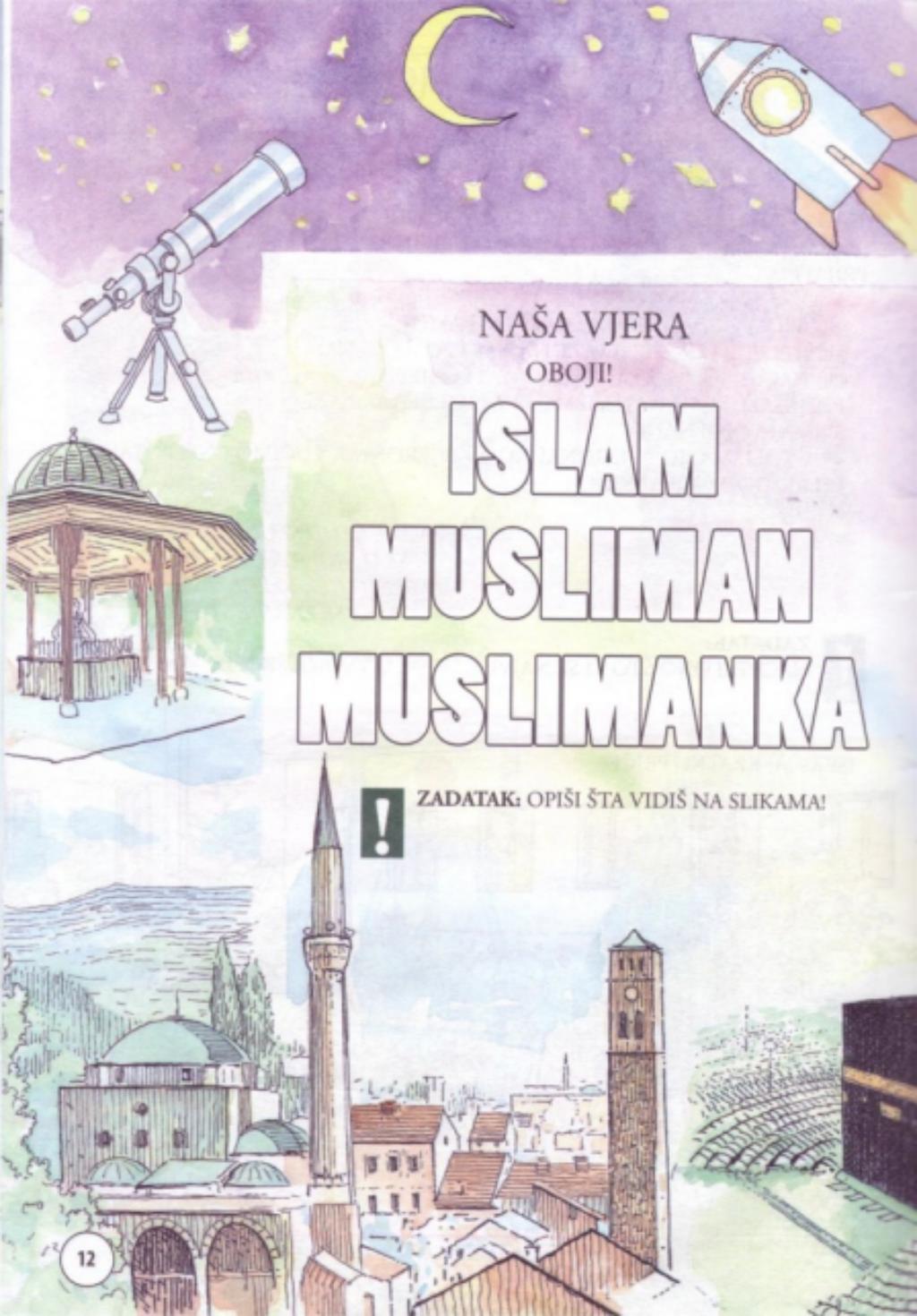


ZADATAK:

NACRTAJ ONO ŠTO TI SE NAJVIŠE SVIDA U TVOJOJ ŠKOLI!

ISPRIČAJ KRATKU PRIĆU





NAŠA VJERA
OBOJI!

ISLAM MUSLIMAN MUSLIMANKA



ZADATAK: OPIŠI ŠTA VIDIŠ NA SLIKAMA!



NAŠA VJERA

KLJUČNE RJEĆI: VJERA, ISLAM, MUSLIMAN, MUSLIMANKA

MI SMO MUSLIMANI I MUSLIMANKE. NAŠA VJERA JE ISLAM. VJERUJEMO U JEDNOG BOGA. VJERUJEMO DA JE BOG SVE STVORIO: LJUDE, ŽIVOTINJE, BILJKE I SVU PRIRODU OKO NAS.

ISLAM NAS UČI DA BUDEMOS DOBRI LJUDI.
UČI NAS DA RADIMO SAMO ONO ŠTO JE LIJEPO I
KORISNO, DA GOVORIMO ISTINU, DA DOBRO UČIMO I DA
POŠTUJEMO DRUGE LJUDE. ISLAM DONOSI DUHOVNU
SIGURNOST I SMIRENOST.



ISLAM

(IGROKAZ)

- A. ISLAM MI JE VJERA!
- B. ISLAM MI JE SPAS!
- C. ISLAM MENE UČI DA VOLIM SVE VAS.

Svi: ISLAM MENE UČI DA VOLIM SVE VAS.

- A. ISLAM ŽRTVU TRAŽI, NAUKU I RAD.
- B. ISLAM NEĆE LAŽI!
- C. VJERUJ DOK SI MLAD!

Svi: VJERUJ DOK SI MLAD!

- A. MENI ISLAM PRUŽA SMIRENOST I SREĆU,
ZATO NIKAD POGAZITI RIJEĆ BOŽIJU NEĆU.
- B. BORIT ĆU SE ZA ISLAM RIJEĆIMA I DJELOM!
- C. KO U BOGA VJERUJE ON KORAČA SMJELO.

Svi: KO U BOGA VJERUJE ON KORAČA SMJELO.



ZAPAMTI!

NAŠA VJERA JE ISLAM. MI SMO MUSLIMANI I MUSLIMANKE.
ISLAM NAS UČI KAKO DA BUDEM DOBRI LJUDI.



ZADATAK:

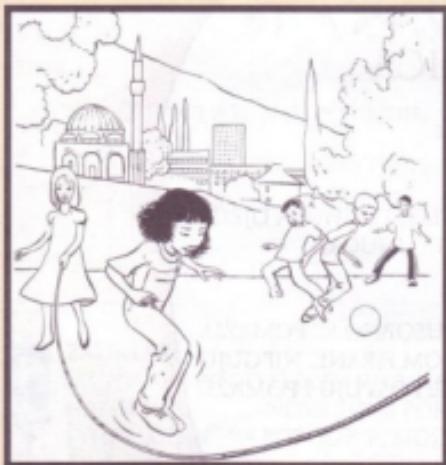
RAZGOVARAJ SA RODITELJIMA O TOME KAKO ISLAM ČOVJEKU PRUŽA
SMIRENOST I SREĆU.

PRONAĐI RAZLIKE



ZADATAK:

SAMO JEDNA SLIKA SE RAZLIKUJE U SEDAM DETALJA. PRONAĐI KOJA JE TO SLIKA I DETALJE KOJI NEDOSTAJU?





MOJA PORODICA

KLJUČNE RIJEĆI: LJUBAV, POŠTOVANJE, POMAGANJE

MI ŽIVIMO U PORODICI.

UŽU PORODICU ILI OBITELJ ČINE: RODITELJI I NJIHОVA DJECA.

ŠIRA PORODICA UKLJUČUJE: DJEDA, NANU, UNUČAD,

PRAUNUČAD ITD.

ČLANOVI PORODICE ŽIVE U SLOZI I MEĐUSOBNO SE POMAŽU.

RODITELJI S VELIKOM LJUBAVIJU I PAŽNJOM HRANE, NJEGUJU

I BRINU SE O SVOJOJ DJECI, A DJECA VOLE, POŠTUJU I POMAŽU

SVOJE RODITELJE.



UZVIŠENI BOG NAM PORUČUJE:

*ČOVJEKA SMO ZADUŽILI DA RODITELJIMA SVOJIM
ČINI DOBRO...*

(Kur'an, El-Ahkaf, 15.)



ZADATAK:

UZ POMOĆ RODITELJA ILI VJEROUČITELJICE/VJEROUČITELJA NA DRVETU
NAPIŠI IMENA ČLANOVA SVOG PORODIČNOGA STABLA! AKO IMAŠ SLIČICE
SVOJIH ČLANOVA PORODICE, MOŽEŠ IH NALIJEPITI UZ NJIHOVA IMENA.

DŽAMIJA



ZADATAK:
ISPRIČAJ ŠTA VIDIŠ NA SLICI!



DŽAMIJA

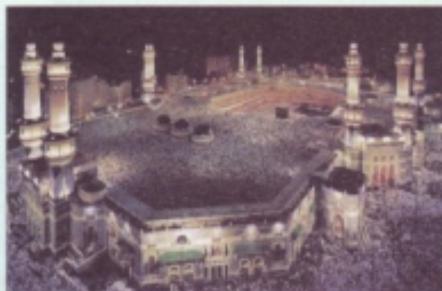
DŽAMIJE SU VJERSKI OBJEKTI MUSLIMANA I MUSLIMANKI.
U DŽAMIJAMA SE OBavlja namaz, uči Kur'an, uči o ljepotama i vrijednostima islama, odgajaju ljudi i podučavaju svemu onome što je dobro, lijepo i humano.

DŽAMIJE SU BOGU NAJDRAŽA MJESTA.

U DŽAMIJE SE ULAZI ČISTOG TIJELA, ČISTE ODJEĆE I SA LIJEPIM NAMJERAMA.

*POREDEĆI NEŠTO S NEČIM
ZA ONO ĆEŠ, ŠTO TI PRIJA,
OD SVEG SRCA IZGOVORITI:
- LIJEO JE KAO DŽAMIJA!*

NAJSTARIJE I NAJPOZNATIJE DŽAMIJE SU:



KABA U MEKKI



POSLANIKOVA DŽAMIJA U MEDINI



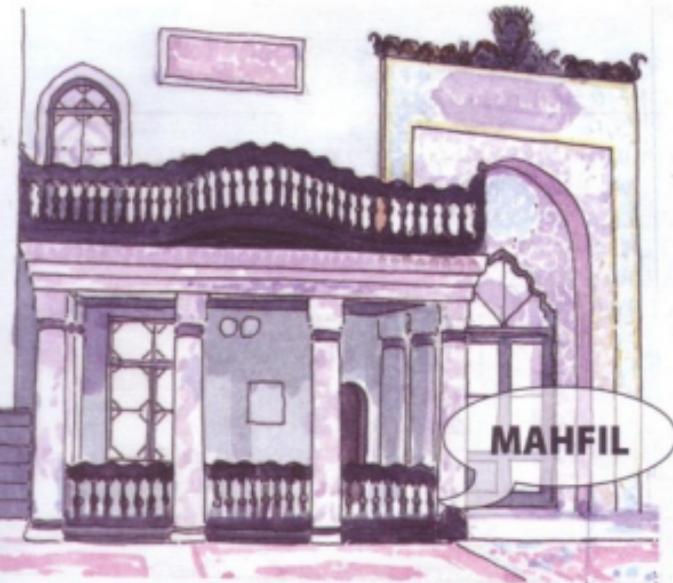
DŽAMIJA EL-AKSA U JERUSALEMU



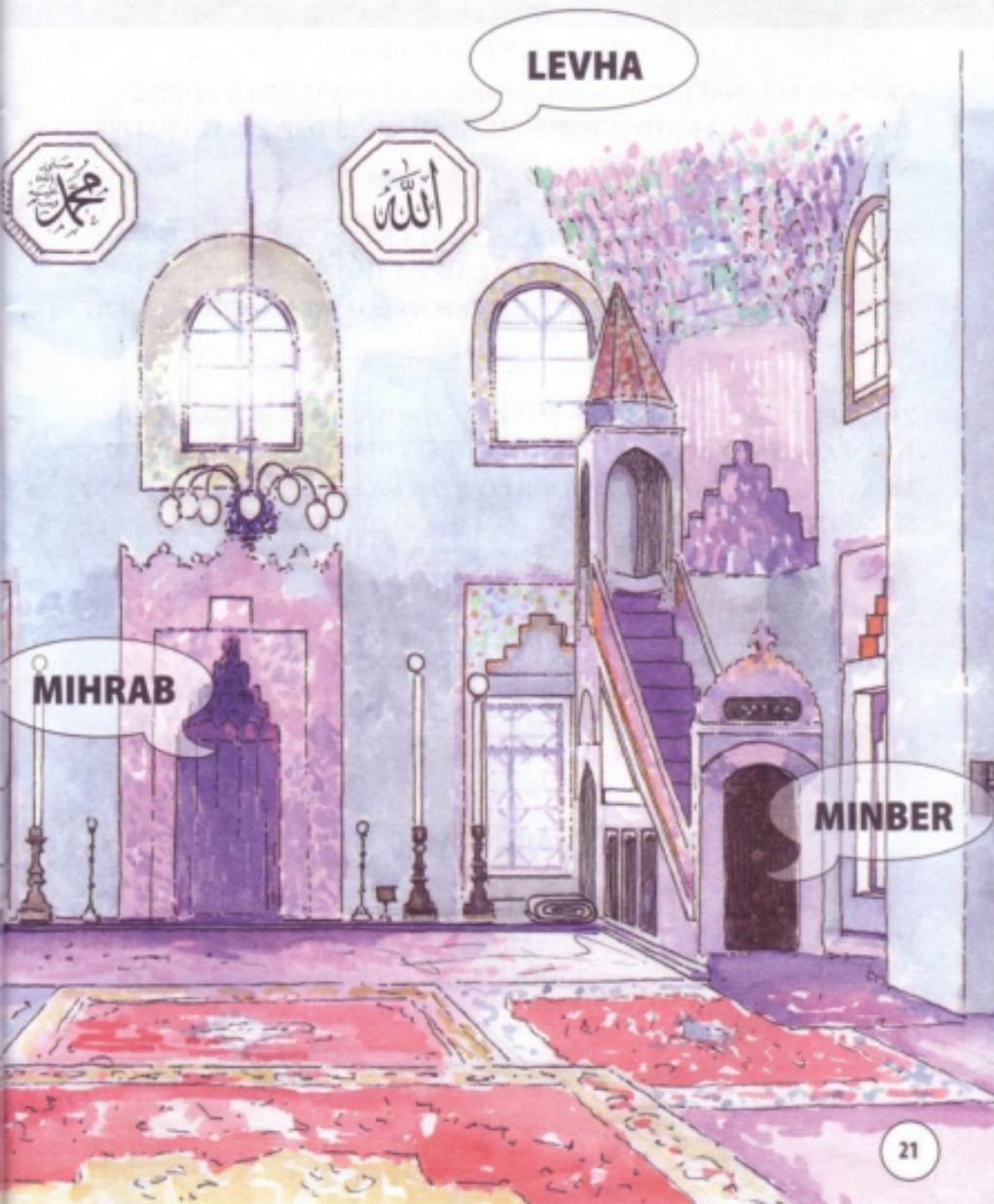
UPAMTI:
DŽAMIJE SU VJERSKI
OBJEKTI MUSLIMANA I
MUSLIMANKI. DŽAMIJE SU
BOGU NAJDRAŽA MJESTA.



ZADATAK:
NACRTAJ SVOJU DŽAMIJU!



ŠTA IMA U SVAKOJ DŽAMIJI



UČIM E'UZU

KLJUČNE RUEĆI: TIJELO, DUŠA, ZAŠTITA, ZDRAVLJE, SNAGA, BOŽJA POMOĆ

UZVIŠENI BOG NAS JE STVORIO KAO BIĆA KOJA IMAJU TIJELO I DUŠU. ZDRAVLJE I SNAGA NAŠEGA TIJELA I DUŠE SU BOŽJI DAROVI. TE DAROVE SMO DUŽNI DOBRO ČUVATI.

ZDRAVLJE I SNAGU NAŠEGA TIJELA SAČUVAT ĆEMO AKO SE HRANIMO DOZVOLJENOM I ZDRAVOM HRANOM, AKO SE UMJERENO BAVIMO FIZIČKIM AKTIVNOSTIMA I ŠTITIMO OD POVREDA, HLADNOĆE I VELIKIH VRUĆINA.

ZDRAVLJE I SNAGU NAŠE DUŠE ŠTITIMO VJEROVANjem U BOGA, LIJEPIM PONAŠANJEM I ČUVANJEM OD RUŽNIH DJELA (GRIJEHA). NEVIDLJIVA ZLA BIĆA (ŠEJTANI) I ZLI LJUDI NAVODE ČOVJEKA NA RUŽNA DJELA. DA BISMO SE ZAŠTITILI OD NJIH, POTREBNA NAM JE I BOŽIJA POMOĆ.

ZATO UČIMO:

**E'UZU BILLAHI
MINE-Š-ŠEJTANI-R-RADŽIM**

TO ZNAĆI:

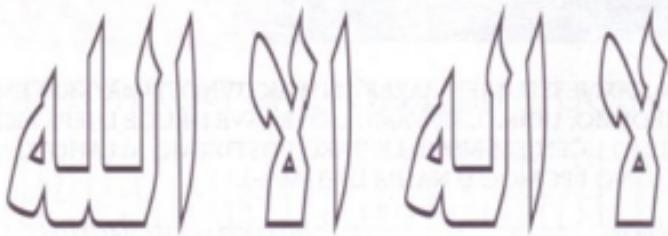
**TRAŽIM ALLAHOVU ZAŠTITU
OD PROKLETOG ŠEJTANA**

*BABO REĆE JEDNOGA DANA:
"PAMTI DOBRO SINE MOJ,
DA SE SPASIŠ OD ŠEJTANA,
E'UZA JE PANCIR TVOJ!"*

ILAHIJA

HASBI RABBI DŽELLALLAH
MA FI KALBI GAJRULLAH
NUR MUHAMMED SALLALLAH
LA ILAHE ILLALLAH

OBOJI RIJEČI ŠEHADETA!



UČIM BISMILLU



SVAKI DAN NAM JE ISPUNJEN RAZLIČITIM AKTIVNOSTIMA: KREĆEMO SE, IGRAMO, JEDEMO, UČIMO, SPAVAMO... OVE I SVE DRUGE LIJEPE AKTIVNOSTI ZAPOČINJEMO UČENJEM BISMILLE. TAKO POSTIŽEMO ALLAHOVU ZADOVOLJSTVO I POMOĆ U NAŠIM DJELIMA.



ZADATAK:
GLEDAJ SLIKU, SMISLI PRIČU!

*BILO ŠTO GOD NAUMIM,
JA BISMILLAH PROUČIM,
PA TEK ONDA DALJE KRENEM,
KAD ALLAHU JA SPOMEMEN.*





UČIM BISMILLU



PRIJE SVAKOG LIJEPOG DJELA UČIMO:

BISMILLAHIRRAHMAIRRAHIM

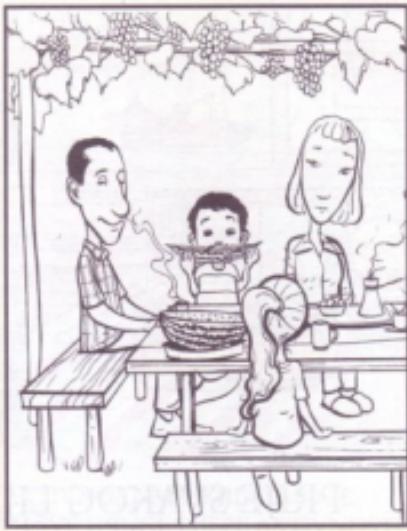
TO ZNAČI.

U IME ALLAHU, MILOSTIVOGLI, SAMILOSNOG



OBOJI!

E'UZU I BISMILLU UČIM:



LABIRINT

POKAŽI PTICI
PUT DO GNIJEZDA



RABBI JESSIR

KLJUČNE RIJEĆI: DOVA – MOLBA UZVIŠENOM BOGU

RABBI JESSIR VE LA TU'ASSIR.
RABBI TEMMIM BI-L-HAJR.
AMIN!

TO ZNAĆI:
BOŽE, OLAKŠAJ A NE OTEŽAJ!
BOŽE, DAJ DA SE ZAVRŠI S DOBRIM!
AMIN!

*KAD AKTIVNOST POĆNEŠ NOVU,
RABBI JESSIR – UČI DOVU,
I IPUĆUJ NA TO LJUDE
DA HAJIRLI POSAO BUDE.*

OBEĆANJE:

PRIJE SVAKOG DOBROG POSLA PROUČIT ĆU E'UZU, BISMILLU I OVU DOVU (RABBI JESSIR). UČENJEM OVE DOVE TRAŽIM I PRIHVATAM BOŽJU ZAŠTITU I POMOĆ. TAKO SEBI OLAKŠAVAM OBAVLJANJE SVAKODNEVNIH OBAVEZA.



ZADATAK:

VJEŽBAJ PRAVILNO IZGOVARATI RIJEĆI OVE DOVE I NAUČI IH NAPAMET!

RABBI JESSIR

OBOJJE

RABBI JESSIR

VE LA TU'ASSIR

RABBI TERMMIM

BHL-HAJR, AMIN!

SVAKODNEVNA LIČNA HIGIJENA



ŠTA VIDIŠ NA SLIKAMA?



HIGIJENA I JA

ČUVANJE ČISTOĆE

DA BISMO BILI UREDNI, LIJEPI I ZDRAVI, MORAMO PAZITI NA ČISTOĆU.
ZATO SE REDOVNO KUPAMO, ABDESTIMO, PEREMO RUKE I ZUBE,
UREĐUJEMO SVOJU KOSU I PODREZUJEMO NOKTE.

TREBAMO ODRŽAVATI ČISTOĆU NAŠE ODJEĆE, OBUĆE, SOBE, KUĆE ILI
STANA I NAŠE AVLJJE. UČIONICA, ŠKOLA, DVORIŠTE, PARKOVI I CIJELA NAŠA
OKOLICA TREBAJU BITI ČISTI.



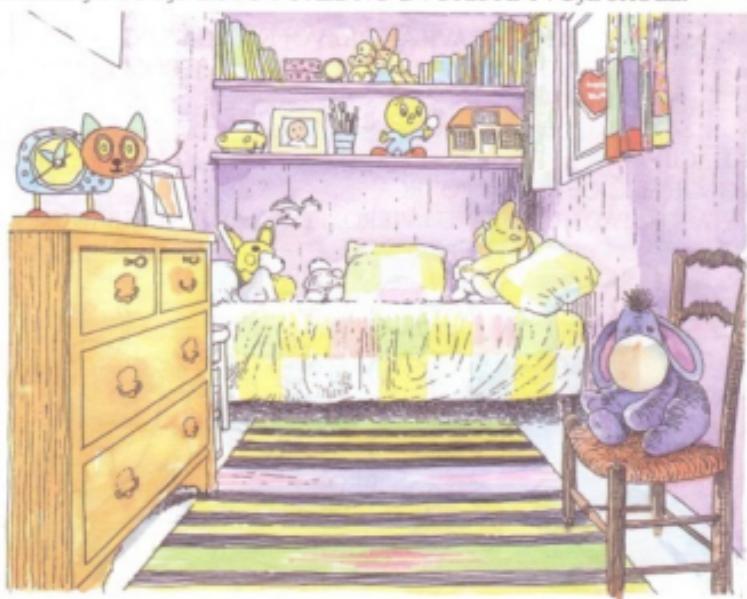
ISLAM JE VJERA ČISTOĆE I OD MUSLIMANA SE TRAŽI DA STALNO
ODRŽAVA ČISTOĆU. ČISTOĆA JE POLA VJERE. I ALLAH VOLI ONE KOJI
SE MNOGO ČISTE.

*ČISTA DUŠA, ČISTO TIJELO,
BORAVIŠTE I ODJELO,
NAŠEM LICU SVJETLOST DAJE
ISLAM VJERA – ČISTOĆA JE!*



ZADATAK:

NACRTAJ I OBOJI ČISTO I UREDNO DVORIŠTE TVOJE ŠKOLE!



MOJA SOBA JE ČISTA I UREDNA.

MOJE ZDRAVLJE

ZDRAVLJE JE VELIKA BLAGODAT KOJU TREBAMO PAŽLJIVO ĆUVATI.
NAŠE ZDRAVLJE ĆEMO SAČUVATI REDOVNIM ODRŽAVANJEM HIGIJENE,
PRAVILNOM ISHRANOM, FIZIČKIM AKTIVNOSTIMA I ODMARANJEM.

HIGIJENA



ČISTOĆA JE VRLO VAŽNA ZA NAŠE ZDRAVLJE JER SU PRLJAVŠTINE IZVOR ZARAZE I BORAVIŠTE BAKTERIJA I BACILA. TO SU NEVIDLJIVI SITNI ORGANIZMI PREKO KOJIH SE PRENOSE RAZNE BOLESTI. DA BISMOS SE SAČUVALI OD NJIH I BILI ZDRAVI, MORAMO PAZITI NA LIČNU HIGIJENU.



ZADACI:

1. NABROJ SREDSTVA ZA ODRŽAVANJE HIGIJENE!
2. ISPRIČAJ KAKO TI ODRŽAVAŠ LIČNU HIGIJENU!



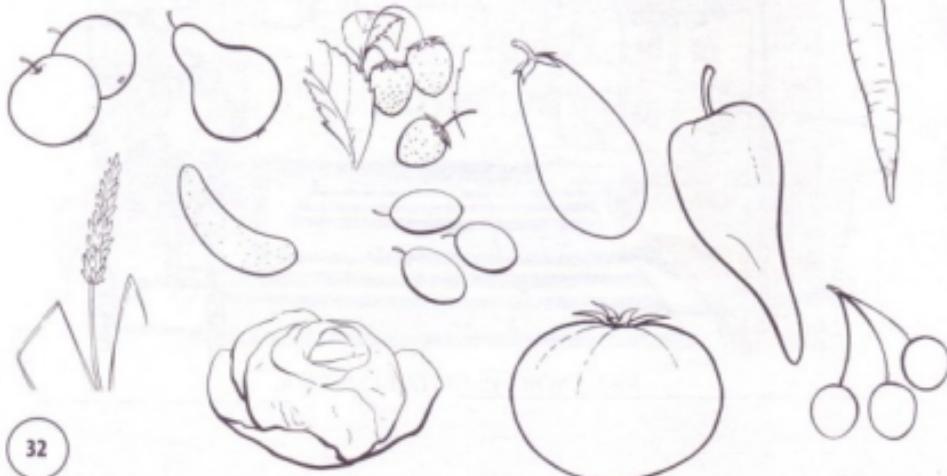
ISHRANA

ZA RAST I PRAVILAN RAZVOJ NAŠEGA ORGANIZMA VAŽNO JE JESTI ZDRAVU, RAZNOVRSNU I VJEROM DOZVOLJENU HRANU.



ZADACI:

1. OBOJI SLIČICE VOĆA I POVRĆA!
2. ŠTA JOŠ SPADA U ZDRAVU I VJEROM DOZVOLJENU HRANU?





AKTIVNOSTI

ZA ZDRAVLJE JE VRLO KORISNO ČESTO ŠETATI U ČISTOJ PRIRODI, BAVITI SE SPORTSKIM AKTIVNOSTIMA I REDOVNO SE ODMARATI.



UPAMTI:

MUHAMMED, ALEJHI-S-SELM JE VOLIO ČISTOĆU I UREDNOST. REDOVNO SE KUPAO I BIO S ABDESTOM. KORISTIO JE UGODNE MIRISE. NJEGOVAO JE SVOJE LIJEPE I ZDRAVE ZUBE A KOSU DRŽAO UREDNOM. ODJEĆA MU JE UVIJEK BILA ČISTA. SVI SU SE DIVILI NJEGOVОJ UREDNOSTI. U ISHRANI JE KORISTIO SAMO ZDRAVУ HRANU I REDOVNO SE BAVIO RAZLIČITIM FIZIČKIM AKTIVNOSTIMA.



ZADACI:

1. IMENUJ SPORTOVE KOJI SU POKAZANI NA SLIĆICAMA!
2. SJETI SE JOŠ NEKIH SPORTOVA!



KUR'AN U NAŠOJ KUĆI

PITANJA ZA RAZGOVOR:

1. JESTE LI ĆULI ZA RIJEĆ "KUR'AN"?
2. IMATE LI VI U SVOJOJ KUĆI KUR'AN?
3. GDJE OBIČNO U KUĆI DRŽIMO KUR'AN?



KUR'AN U NAŠOJ KUĆI

NUR ALLAHOV PREKRIJU
NAS
OBJAVOM KUR'ANA,
DA NAM PUTE OBASJAVA,
SVE DO SUDNJEGL DANA.





KUR'AN

KLJUČNE RIJEĆI: BOŽIJA KNJIGA, UPUTA

KUR'AN JE BOŽIJA KNJIGA – KITAB. BOG JE KUR'AN OBJAVIO NA ARAPSKOME JEZIKU. U KUR'ANU JE LJUDIMA DATA UPUTA U ŠTO ĆE VJEROVATI I KAKO ĆE SE PONAŠATI.

KUR'AN NAS UČI ONOME ŠTO JE DOBRO I ŠTO TREBAMO RADITI NA OVOME SVIJETU. U KUR'ANU SE UKAZUJE I NA ONO ŠTO JE LOŠE I ŠTO NE SMIJEMO RADITI.

ONAJ KO ŽIVI PO UPUTAMA I PROPISIMA KUR'ANA BIT ĆE SRETAN I U OVOM, PROLAZNOM, I U BUDUĆEM, VJEĆNOM, ŽIVOTU.

Uzvišeni Allah poručuje ljudima:

*... OD MENE ĆE VAM UPUTA DOLAZITI, I ONAJ KO BUDE SLIJEDIO
UPUTU MOJU NEĆE ZALUTATI I NEĆE NESRETAN BITI.*

(Kur'an, El-Bekare, 123.)

OBOJI!



OBOJI!

KUR'AN SADRŽI:

UPUTE

SAVJETE

PROPISE



ZADATAK:

POTRAŽI KUR'AN (MUSHAF) U SVOJOJ KUĆI I POGLEDAJ KAKO
IZGLEDA, ZATIM GA NACRTAJ I OBOJI!

LJEPOTE PRIRODE

RAZGLEDAJ OVE SLIKE I RAZGOVARAJ O ONOME ŠTO VIDIŠ NA NJIMA!



KO NAM DAJE VISOKE PLANINE?



KO JE STVORIO MORA I OKEANE?



ODAKLE NAM NEBO PLAVO?



KO SUNCU DAJE TOLIKU TOPLOTU?



ZAŠTO JE MRAV
TAKO VRIJEDAN?



KO PAUKA UČI DA
PLETE MREŽU?

KOL'KO IMA CVJETOVA,
TOL'KO RAZNIH SVIJETOVA!
U KUR'ANU ALLAH ZBORI
SVE TO SAMO ZBOG NAS STVORI.
DA KOMPLETNATA BUDE SREĆA –
I DŽENNAT NAM JOŠ OBEC'A



ZADACI:

1. ŠTA TI SE SVE SVIDA U PRIRODI?
2. NACRTAJ NEŠTO IZ SVOJE OKOLICE!

ZAVRŠI ZAPOČETE REČENICE ISPOD SLIČICA!



VRIJEDNA _____ SAKUPLJA
NEKTAR DA PROIZVEDE _____.



_____ LETI SA CVIJETA NA
CVIJET



LAJKO LETI.



MARLJIVO RADI.



SE IGRA.



LIJA IMA DUG _____.

MJESEC, ZVIJEZDE, ŠUNCE, VODA,
PTICE, CVIJEĆE, SVA PRIRODA,
SVE NEŽIVO I SVE ŽIVO,
ALLAH NAM JE SVE ĐARIVO,
UZADATAK SEBI DAIMO,
DA TA DOBRA OCUVAMO!



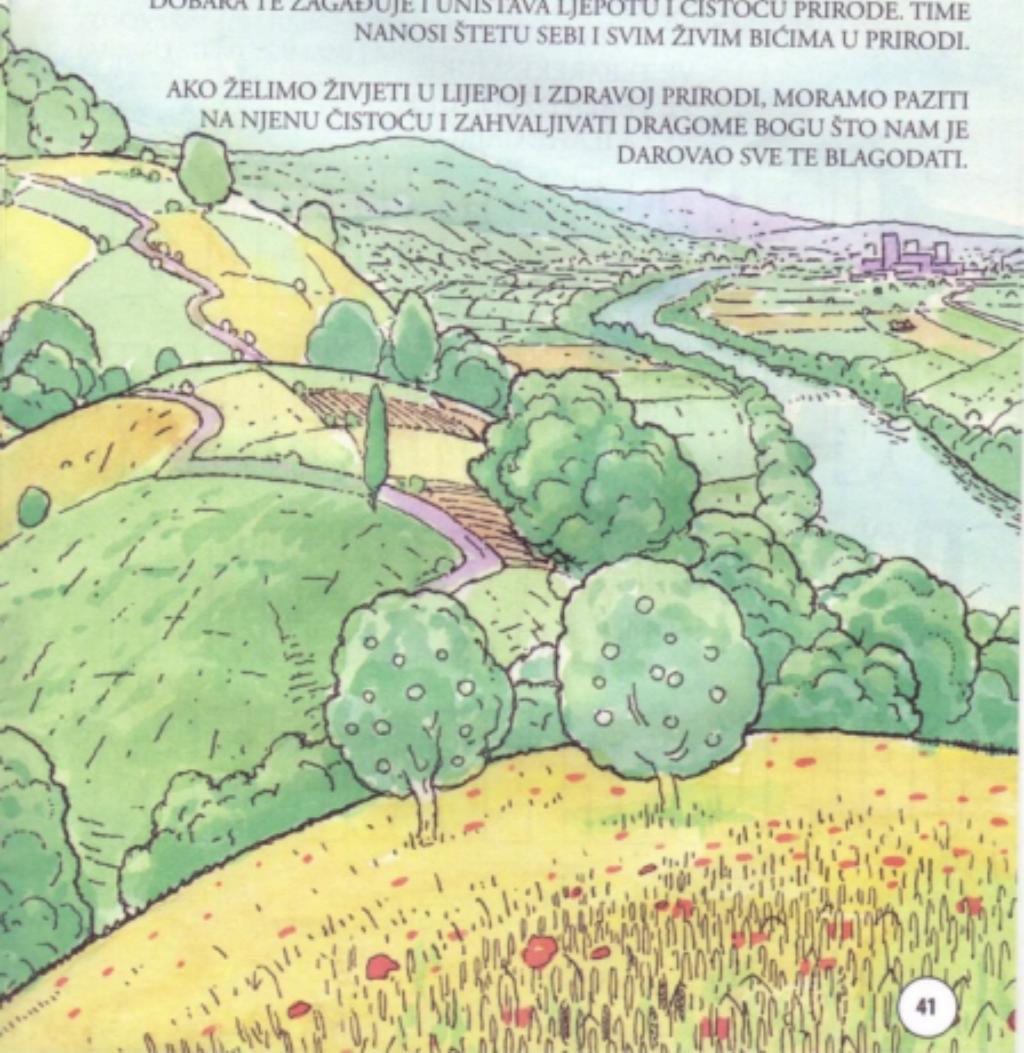
ZADATAK:
ISPRIČAJ NEKI SVOJ LIJEPI
DOŽIVLJAJ U PRIRODIL

PRIRODA NAM JE DATA NA POVJERENJE

UZVIŠENI BOG JE STVORIO PRIRODU ČISTOM I LIJEPOM.
U PRIRODI ŽIVE RAZLIČITA BIĆA: BILJKE, ŽIVOTINJE I LJUDI,
SVIM BIĆIMA, A POSEBNO ČOVJEKU, BOG JE DAO DA SE KORISTE
PRIRODΝIM DOBRIMA.

ČOVJEK, MEĐUTIM, ČESTO PRETJERUJE U KORIŠTENJU PRIRODΝIH
DOBARA TE ZAGAĐUJE I UNIŠTAVA LJEPOTU I ČISTOĆU PRIRODE. TIME
NANOSI ŠTETU SEBI I SVIM ŽIVIM BIĆIMA U PRIRODI.

AKO ŽELIMO ŽIVJETI U LIJEPOJ I ZDRAVOJ PRIRODI, MORAMO PAZITI
NA NJENU ČISTOĆU I ZAHVALJIVATI DRAGOME BOGU ŠTO NAM JE
DAROVAO SVE TE BLAGODATI.



SUBHANEKE

IZGOVARAJMO SVI ZAJEDNO:

SUBHANEKE, ALLAHUMME,
VE BI HAMDIKE,
VE TEBAREKESMUKE,
VE TE'ALA DŽEDDUKE,
VE LA ILAHE GAJRUKE.

TO ZNAČI:

SLAVA TEBI, ALLAHU MOJ
TEBI JE SVAKA HVALA,
BLAGOSLOVLJENO JE TVOJE IME,
VELIČINA TI JE NEDOSTIŽNA,
OSIM TEBE DRUGOG BOGA NEMA.



ZADATAK:

RAZGOVARAJ SA SVOJIM RODITELJIMA I VJEROUČITELJIMA
O PORUKAMA OVOGA TEKSTA!

SVJEDOČENJE

BOG JE JEDAN

*BOG JE JEDAN, BOG JE VELIK,
NESTAT NJEGA NIKAD NEĆE,
BOG JE MOĆAN, BOG JE SVEZNAN,
TAKO NAMA KUR'AN REĆE.*

ŠEHADET

IZGOVARANJEM RIJEĆI ŠEHADETA SVJEDOČIMO DA JE NAŠA VJERA ISLAM I
DA SMO MI MUSLIMANI I MUSLIMANKE:

OBOJI I NAUČI RIJEĆI ŠAHADETA!

EŠHEDU EN LA İLAHE
İLLALLAH VE EŠHEDU
ENNE MUHAMMEDEN
'ABDUHU VE RESULUHU

TO ZNAĆI:

VJERUJEM I IZJAVA LJUJEM DA JE SAMO ALLAH BOG I VJERUJEM I IZJAVA LJUJEM
DA JE MUHAMMED ALLAHOV ROB I POSLANIK

ŠTA SMO DOSADA NAUČILI?

1. NAŠA VJERA JE _____.

2. NAŠ POZDRAV JE _____.

3. SVAKA DŽAMIJA IMA:

4. PRIJE SVAKE LIJEPE AKTIVNOSTI UČIMO _____.

5. KUR'AN SADRŽI:

6. PRIRODU JE STVORIO _____.

7. ISPRIČAJ KAKO ODRŽAVAMO LIČNU HIGIJENU!

RAMAZAN I JA

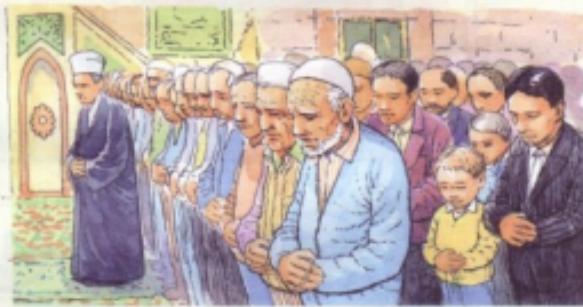
KLJUČNE RIJEĆI: MJESEC RAMAZAN, POST,IFTAR, KANDILJI

SVAKE GODINE NAM DOLAZI MJESEC RAMAZAN. TO JE MJESEC KOJI DOČEKUJEMO S VELIKOM RADOŠĆU. PRED RAMAZAN POSEBNO ČISTIMO I UREĐUJEMO STANOVE I AVLJE, UREĐUJU SE I DŽAMIJE A NA MUNARE POSTAVLJAJU BAJRACI.

RAMAZAN JE NAŠ NAJDRAŽI MJESEC U GODINI. TO JE VRIJEME POSTA A POST NAM OTKRIVA KOLIKO IMAMO SNAŽNU VOLJU...

RAMAZAN NAM DONOSI MINOGE RADOSTI:

- IŠČEKUJEMO DA SE UPALE KANDILJI I ZAUČI AKŠAMSKI EZAN,
- OKUPLJAMO SE ZA SOFROM U VRIJEME IFTARA I SEHURA,
- UŽIVAMO U MIRISU UKUSNE HRANE U MAMINOJ KUHINJI, I TEK PEĆENIH SOMUNA U OBЛИŽNJOJ PEKARI,
- ZAJEDNIČKI IFTARIMO I SIJELIMO SA RODBINOM I PRIJATELJIMA,
- ODLAZIMO U DŽAMIJU



MI VOLIMO RAMAZAN JER JE TO GOST KOJI DONOSI BEZBROJ LIJEPIH DAROVA. NAJLJEPŠE JE TO ŠTO RAMAZAN POSTAČE OJAČA U VJEROVANJU I ULJEPŠA NJIHOVO PONAŠANJE.



ZAPAMTI!

MUSLIMANI S RADOŠĆU
DOČEKUJU MJESEC RAMAZAN.
TO JE MJESEC POSTA. RAMAZAN
DONOSI BEZBROJ LIJEPIH
DAROVA U NAŠE KUĆE.

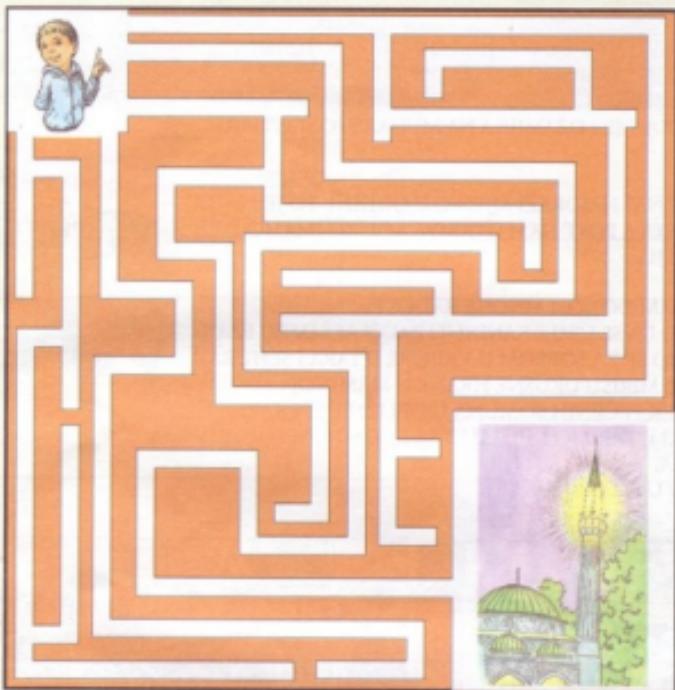
RAMAZAN JE MEDU MJESECIMA
KAO ALEM MEDU BISERIMA.
LIJEGA NISKA OD TRIDESET DANA:
IBADETA, POSTA I KUR'ANA –
PRAVA RADOST SVAKOG MUSLIMANA.



ZADACI:

1. ISPRIČAJ KAKO SE U TVOJOJ MAHALI DOČEKUJE MJESEC RAMAZAN!
2. NACRTAJ I OBOJI MUNARU SA UPALJENIM KANDILJIMA!

POMOZI MUJEZINU DA STIGNE DO MUNARE!



ONI MOGU STIĆI U DŽAMIJU PREKO ODGOVARAJUĆIH SLOVA. PRONAĐI TA SLOVA I POVEŽI IH STRJELICAMA!

IFTAR I JA



MOJIFTAR

MAMA SPREMAIFTAR. MIRIS UKUSNE HRANE DOPIRE IZ KUHINJE.

SVI SU DOBRO OGLADNJELI.

ISPRED PEKARE JE VELIKI RED ONIH KOJI ŽELE VRUĆE SOMUNE ZAIFTAR.

MNOGO JE DJECE NA ULICI. SVI ĆEKAJU DA SE UPALE KANDILJI NA MUNARI ILI DA ČUJU TOP KOJI ĆE OGLASITI POČETAKIFTARA.

BUUUUM! – ODJEKNU TOP. ISTOGA TRENTUKA NA MUNARI SE UPALIŠE KANDILJI I ZAČU SE EZAN. SVI POŽURIŠE SVOJIM KUĆAMA. ULICA OSTA PUSTA. VRIJEME JEIFTARA.

IFTARDOVA:

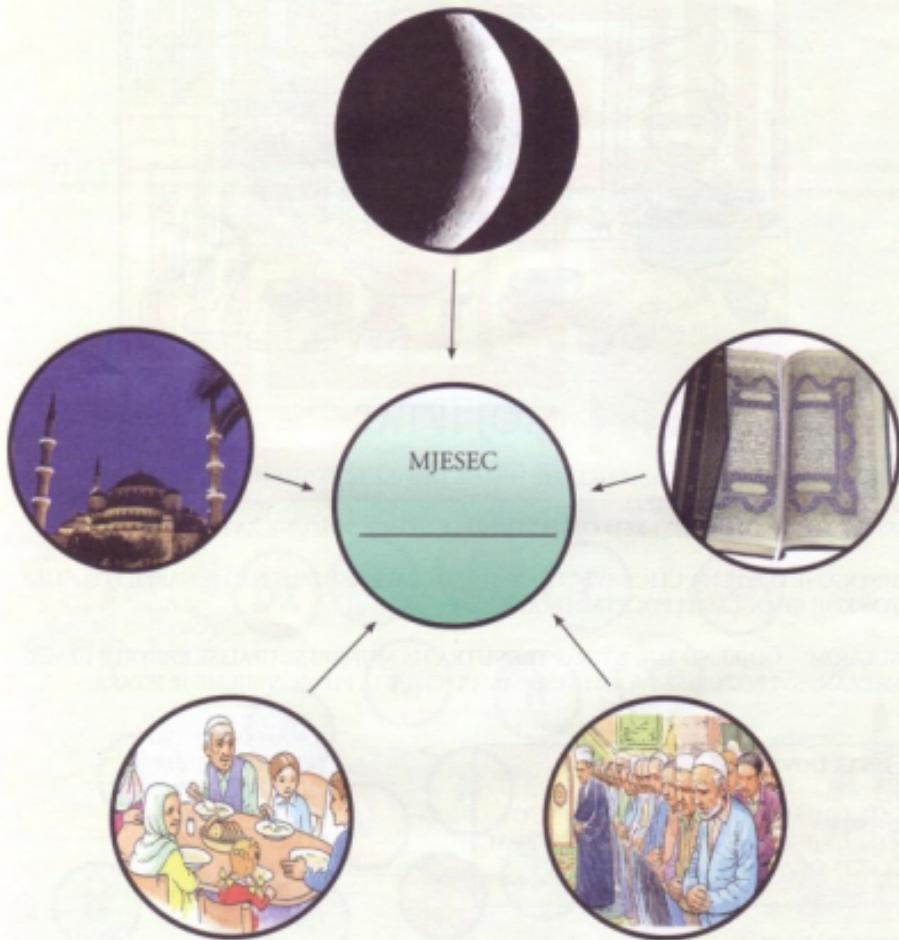
ALLAHU MOJ, UTVOJEIME POSTIH, U
TEBE VJERUJEM, UTEBESEPOUZDAVAM
IIZ TVOGA SE OBILJAIFTARIM.

KADMAMAPOĆNE
IFTARDA SPREMA
ODMORA VIŠE
NI ZAKOG' NEMA,
POMAŽEBĀBO,
BRACO, PA IJA
DAIFTARSVIMA
GODIIPRIJA.

ZADACI:

1. ISPRIČAJ KAKO SEIFTARDOČEKUJEUTVOJOJPORODICI.
2. ŠTA NAJVIŠEVOLIŠJESTIZAIFTAR?
3. NACTRAJSVOJUPORODICUZASOFROM.

UZ POMOĆ DATIH SLIČICA RIJEŠI ASOCIJACIJU!

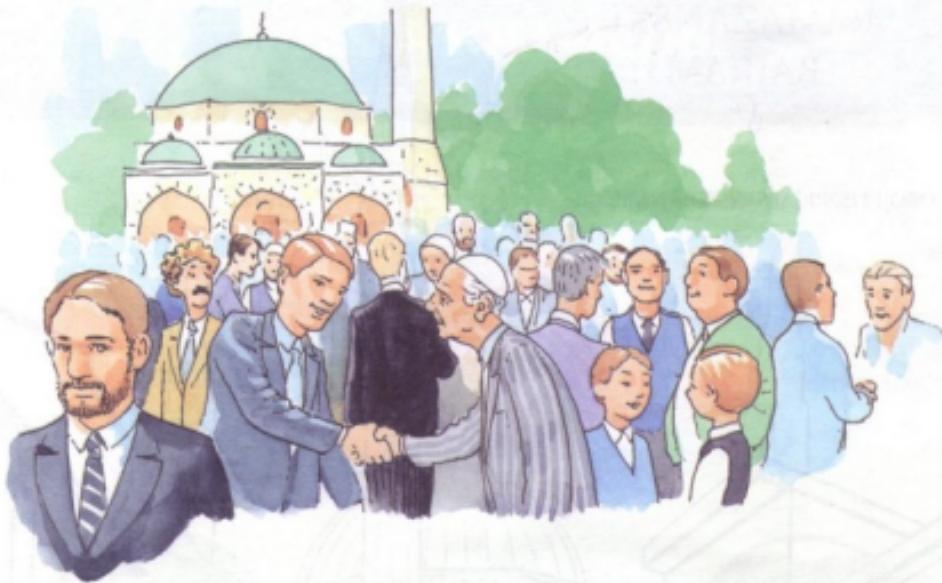


RAMAZANSKI BAJRAM

OBOJI I ISPRIČAJ ŠTA VIDIŠ NA SLICI!!



RAMAZANSKI BAJRAM



NAKON RAMAZANA STIŽE NAM BAJRAM. TO SU DANI U KOJIMA SE RADUJEMO ŠTO SMO LIJEPO PROVELI MJESEC RAMAZAN. RAMAZANSKI BAJRAM TRAJE TRI DANA.

PRIPREME ZA DOĆEK BAJRAMA TRAJU I PO NEKOLIKO DANA. UREDUJU SE DŽAMIJE, STANOVI I AVLJJE. KUPUJE SE NOVA ODJEĆA I BAJRAMSKI DAROVI. PRIPREMA SE PUNO UKUSNIH BAJRAMSKIH JELA I KOLAĆA.

BAJRAMSKE RADOSTI ZAPOČINJU ODLASKOM U DŽAMIJU NA SABAH I BAJRAM-NAMAZ. POSLJE NAMAZA PORODICE SE OKUPLJAJU ZA SOFROM NA BAJRAMSKOM RUČKU A NAKON TOGA POSJEĆUJU MEZARLUCI I UČI FATIHA MERHUMIMA.

BAJRAMSKI DANI SE PROVODE U OBILASCIMA I DOĆEKIVANJU RODBINE, PRIJATELJA I KOMŠIJA. TOM PRILIKOM JEDNI DRUGIMA DIJELE BAJRAMSKE DAROVE. NAJMLADI OVE RADOSNE DANE PROVODE U DRUŽENJU I IGRI.



ZAPAMTI!

RAMAZANSKI BAJRAM TRAJE TRI DANA. TO SU DANI U KOJIMA SE RADUJEMO ŠTO SMO LIJEPO PROVELI MJESEC RAMAZAN. NAŠE VESELJE I RADOŠT DIJELIMO SA ČLANOVIMA NAŠE OBITELJI, SA RODBINOM, PRIJATELJIMA I KOMŠIJAMA.

BAJRAM NAM STIŽE

IGROKAZ

VJEROUČITELJ/ICA:

DJEĆICE, OVAMO! PRIDITE BLIŽE! USKORO, ZNATE, BAJRAM NAM STIŽE.

UČENICI:

ZNAMO, ZNAMO!

VJEROUČITELJ/ICA:

ČUUUJ! VI VEĆ ZNATE. ZAR VAM JE NEKO OD MENE PRIJE O TOME REKAO

UČENICI:

REKAO, REKAO!

VJEROUČITELJ/ICA:

I ŠTA TO ONI O TOME VELE? DA LI SE DJECI POKLONI DIJELE?

UČENICI:

DIJELE, DIJELE!

VJEROUČITELJ/ICA:

OOO, SLATKI MOJI MALIŠANI, PA VI STE DOBRO INFORMIRANI!

UČENICI:

JESMO, JESMO!

VJEROUČITELJ/ICA:

MOŽE LI OD VAS NEKO MI REĆI KAKO ĆE KOD NJEGA BAJRAM PROTEĆI?

UČENICI:

MOŽE, MOŽE!

VJEROUČITELJ/ICA:

O VIDI, VIDI, PA SVI VEĆ ZNAMO KAKO DA BAJRAM DOČEKAMO.

UČENICI:

ZNAMO, ZNAMO!

Salim Bajramović

OBOJI!

BAJRAM ČESTITAMO RIJEČIMA:

**BAJRAM ŠERIF
MUBAREK OLSUN!**

ODGOVOR NA BAJRAMSKU ČESTITKU:

**ALLAH RAZI
OL SUN!**

BAJRAMSKI DAROVI

OBOJI!



ZADATAK:

ISPRIČAJ KAKO SE DOČEKUJE BAJRAM U TVOJOJ PORODICI! ČEMU SE NAJVİŞE RADUJEŠ UZ BAJRAM?

GOVORITI ISTINU U ISTINI JE SPAS

Pitanja za razgovor

1. Kakva je razlika između istine i laži?
2. Zašto neki ljudi lažu?
3. Za koga se kaže da je istinoljubiv?

Jednoga dana spremi majka dječaka Abdulkadira da posjeti šejha u Bagdadu. Majka mu spremi dukate za putni trošak, a baška mu u jedan kraj njegovog odijela zaši dvadeset pet dukata, te na polasku sinu reče: "Hajde, sine, sretno ti bilo! Ove dukate, što sam ti zašila, podaj bagdadskom šejhu."

Dječak je na taj daleki put krenuo sa trgovачkom karavanom. Putovanje je dugo trajalo. Jednoga dana, dok su prolazili kroz šumu, pred njih izadoše naoružani razbojnici. Zaustavili su



karavanu i opljačkali putnike. Kad su došli do Abdulkadira, oduzeli su i njemu sav novac što mu je majka dala za putni trošak. Voda razbojnika upita dječaka da li ima još dukata. Abdulkadir se, prije nego što je išta odgovorio, sjeti kako ga je majka savjetovala da uvek govori samo istinu. Pomiclio je da po prvi put slaže, ali nije. On odgovori da ima još dukata, ali da nisu njegovi. A kad ga razbojnik upita čiji su, on mu kaza da je taj novac njegova majka poslala kao hediju bagdadskom šejhu.

Harambaša ga začuđen upita:

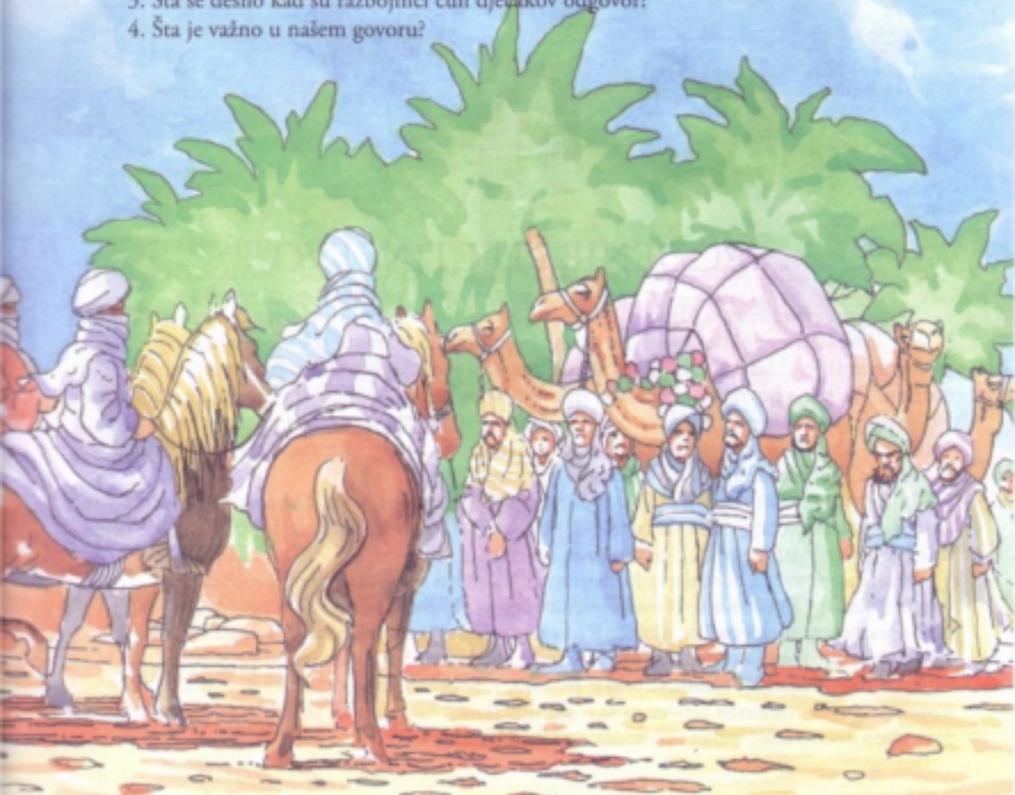
- Zašto mi kazuješ za taj novac kad si to mogao zatajiti?
- Ja ne znam drukčije – reče on – majka me je naučila da govorim samo istinu.

Ove dječakove riječi začudiše i postidješe razbojnike. Pokajaše se što su dosada pljačkali, te putnicima vratiše njihov novac i s njima podoše u Bagdad da sebi potraže posla od kojeg će poštено živjeti.

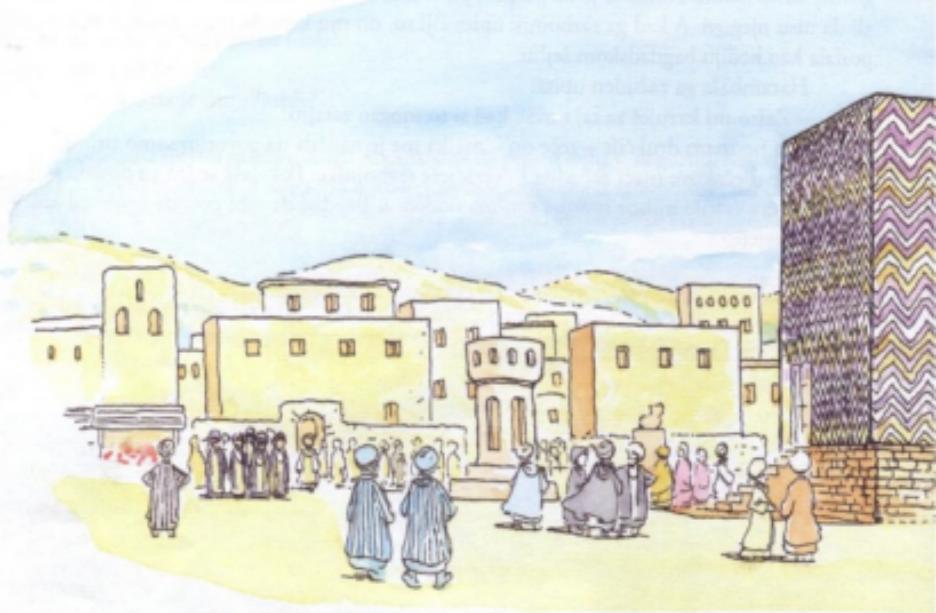


Zadaci Pažljivo pročitaj ovu priču i odgovori na sljedeća pitanja:

1. Šta je majka savjetovala Abdulkadira?
2. Zašto dječak nije zatajio da ima još novca?
3. Šta se desilo kad su razbojnici čuli dječakov odgovor?
4. Šta je važno u našem govoru?



ALLAHOV POSLANIK MUHAMMED, ALEJHI-S-SELAM



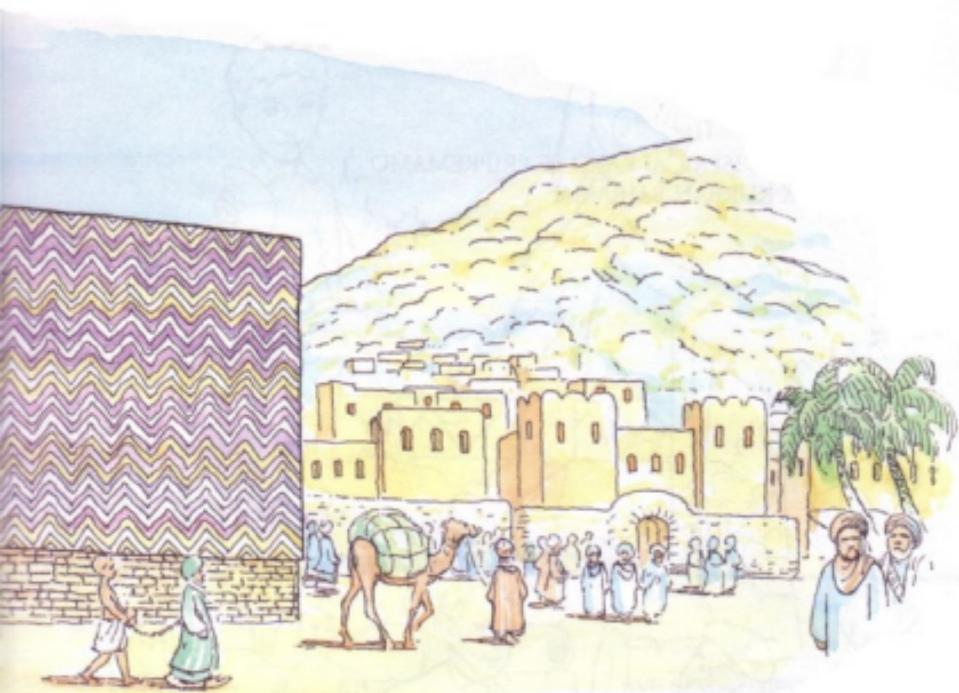
ROĐENJE I DJETINSTVO

Treperave zvijezde su u blagoj aprilskoj noći prekrivale nebo iznad usnule Mekke. Blistavi Mjesec je obasjavao dolinu. Blagi povjetarac je sa okolnih kamenitih brda donosio ugodnu svježinu, koja je ublažavala Amininu sjetu. Tugovala je za Abdullahom, svojim mladim mužem. On se na povratku sa dalekog trgovачkog putovanja razbolio i umro. Ipak, radovala se što će roditi njihovo prvo i jedino dijete. Uz njega će, mislila je, sačuvati uspomenu na svoga voljenoga Abdullaha. Te večeri je došao radosni trenutak: sretna Amina je rodila dječaka. Dato mu je ime Muhammed koje нико do tada nije imao.

Muhammedovom rođenju silno se obradovao i njegov djed, Abdulmuttalib i cijelo pleme Kureš. Ipak, niko nije slutio da će to biti posljednji Allahov poslanik kojeg će milijarde ljudi slijediti u vjeri islamu sve dok postoji ovaj svijet.

Prve godine svoga djetinstva Muhammed je proveo sa dječacima i djevojčicama u oazama Arapije. O njemu se brinula čestita Halima. Muhammed je brzo rastao. Bio je vrlo bistar, pametan, blag i pažljiv dječak. Rado se družio i igrao s djecom. Svi su ga voljeli.

Muhammed je bio posebno drag Haliminoj porodici. S njim su u ovu porodicu došle i velike Božije blagodati. Hrane je bilo u izobilju, nije bilo bolesti a radost i veselje su ispunjavali svaki trenutak proveden sa ovim dječakom. Nagovještaj je to bio da Muhammeda u njegovom životu čeka velika i plemenita zadaća. Tako je bi bilo.



ZAPAMTI!

POSLEDJENI BOŽJI POSLANIK JE ROĐEN U MEKKI. OTAC MU JE BIO ABDULLAH A MAJKA AMINA. PRVE GODINE SVOGA DJETINJSTVA MUHAMMED JE PROVEO NA SELU KOD PLEMENITE HALIME. MUHAMMED JE BIO BISTAR I VEOMA DOBAR DJEČAK. SVI SU GA PUNO VOLJELI.



ZADATAK:

DOPUNI REČENICE TAKO ŠTO ĆEŠ NA ODGOVARAJUĆA MJESTA UPISATI RIJEĆI:
MEKKI, AMINA, ABDULLAH, HALIME, DOBAR, BISTAR, VOLJELI.

1. MUHAMMED, ALEJHI-S-SELAM, JE ROĐEN U GRADU _____.
2. MAJCI MU JE BILO IME _____ A OCU _____.
3. MUHAMMED JE NEKOLIKO GODINA SVOGA DJETINJSTVA PROVEO NA SELU KOD _____.
4. MUHAMMED, ALEJHI-S-SELAM, JE BIO _____
I VEOMA _____ DJEČAK.
5. MUHAMMEDA SU SVI PUNO _____.

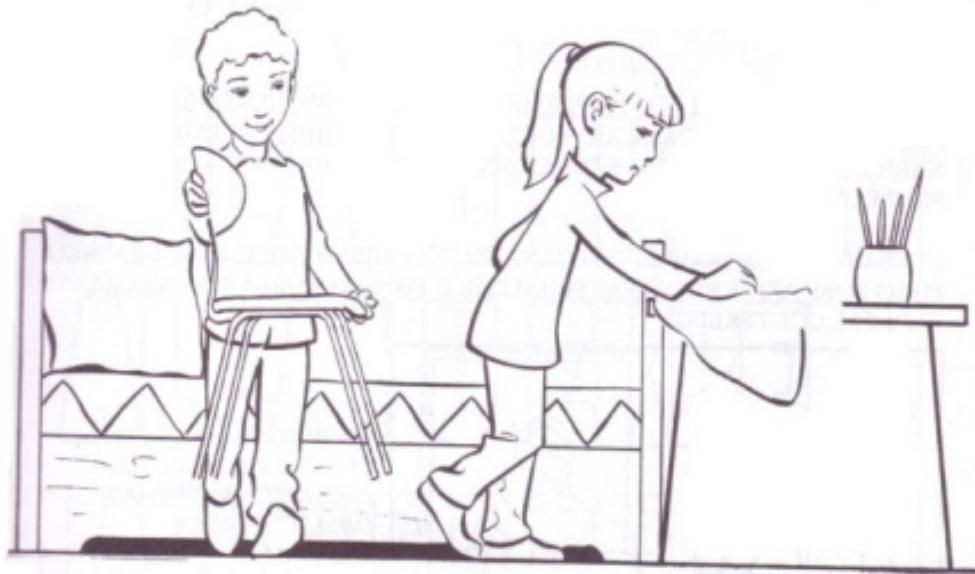
KURBAN-BAJRAM



ZADATAK:

OBOJI SLIKE I ISPRIČAJ KAKO SE PRIPREMAMO
ZA DOČEK KURBAN-BAJRAMA!





SVE SE ŽIVO UPOSLILO
DA BI KUĆE UREDILO
DA NA BAJRAM ZABLISTAJU
KAO SUNCE ZASIJAJU.



KURBAN-BAJRAM

MUSLIMANI SE TEMELJITO PRIPREMAJU ZA OBILJEŽAVANJE KURBAN-BAJRAMA. UREĐUJU SE I UKRAŠAVAJU KUĆE I AVLJE, DŽAMIJE I HAREMI A NA MUNARE SE STAVLJAJU ZELENI BAJRACI. SPREMaju SE BAJRAMSKI KOLAČI I KUPUJU KURBANI.

KURBAN-BAJRAM TRAJE ČETIRI DANA. ZA TO VRIJEME DIJELI SE KURBANSKO MESO I OBILAZI SE RODBINA I PRIJATELJI. U DANIMA KURBAN-BAJARAMA ČESTO SE UČE TEKBIRI.



S KORPICAMA U RUKAMA,
VESELA I RAZDRAGANA,
JURE DJECA MAHALAMA,
DIJELEĆ KURBAN
KOMŠIJAMA.



ZADACI:

1. ISPRIČAJ KAKO SE U TVOJOJ KUĆI DOĆEKUJE KURBAN-BAJRAM.
2. NACRTAJ BAJRAMSKU ČESTITKU SVOJIM RODITELJIMA!

BAJRAM ŠERIF
MUBAREK OLSUN!

U DANIMA KURBAN-BAJARAMA
UČE SE TEKBIRI:

ALLAHU EKBER!
ALLAHU EKBER!
LA ILAHE ILLALLAHU,
VALLAHU EKBER.
ALLAHU EKBER!
VE LILLAHI-L-HAMD!

OBOJI I NAUČI RIJEĆI TEKBIRA!



**BAJRAM ŠERIF
MUBAREK OLSUN!**



**BAJRAM ŠERIF
MUBAREK OLSUN!**



OBOJI ČESTITKU PREMA DATOM PRIMJERU!

ŠTA SMO DOSADA NAUČILI?

1. SVAKU LIJEPU AKTIVNOST ZAPOČINJEMO UČENJEM

E _____ I B _____

2. KUR'AN JE _____ KNJIGA.

3. RAMAZAN JE MJESEC P _____.

4. RAMAZANSKI BAJRAM TRAJE _____ DANA.

5. BAJRAM ČESTITAMO RIJEĆIMA:

B _____ Š _____ M _____ O _____.

6. NA BAJRAMSKU ČESTITKU ODGOVARAMO RIJEĆIMA:

A _____ R _____ O _____.

7. MAJCI MUHAMMEDA, 'ALEJHI-S-SELAM JE BILO IME _____

A OCU _____.

8. KRIBAN-BAJRAM TRAJE _____ DANA.

9. U DANIMA KURBAN-BAJRAMA ČESTO SE UČE _____.

DOBROTA I POŠTENJE

Pitanja za razgovor:

- 1 Za koga se može kazati: "On je dobar"?
2. Ko je po tvom mišljenju pošten?

POŠTENI OMER

Omer je bio siroč bez igdje ikoga. Ipak, Omer je bio čista srca, čedan i jako bistar. Njegov komisija Rizah želio mu je pomoći. Smislio je kako da to učini. Znao je da je Omer ponosan dječak i da neće tek tako uzeti novac ako mu ga ponudi. Morao je naći drugi način da mu pomogne.

Jednog dana Rizah zovnu Omera i reče mu:

- Ove hefte idem ljekaru. Vjerovatno će jedno vrijeme ostati na liječenju u bolnici. Povjeravam ti ovaj svoj voćnjak da ga čuvaš sve dok se ja ne vratim.

Dani su brzo prolazili. Omer se brinuo o voćnjaku kao da je njegov. Jednoga dana, dok je Omer obilazio voćnjak, nađe jedan njemu nepoznat čovjek. Imao je velike brkove, tamne naočale i kapu na glavi. Dugo je zagledao u voćnjak, a onda reče Omeru:

- Momče, želiš li da postaneš bogat?
- Da, ali... kako to mislite, gospodine?



- Lijepo. Prodaj mi jedan dio tako dobrega voća!
- Gospodine, to nije moguće. Voćnjak nije moj. Meni je povjeren na čuvanje. Vlasnik nije ovdje i još ga dugo neće biti.
- Tim bolje! Ti ćeš dobiti novac, a vlasniku ništa ne govori. On neće ni znati za to.
- Ne, gospodine! Allah sve vidi i zna! Vi ne govorite dobro i ja vas neću poslušati.
- Ali zašto, momče, ne razumijem...
- Vi me želite nagovoriti na nešto što nije poštено. Molim vas, idite odmah odavde. Ja vas neću poslušati.

Nakon kratke stanke, desilo se nešto neočekivano. Nepoznati prolaznik je skinuo vještačke brkove, tamne naočale i kapu. Omer je bio zatečen. Nije mogao povjerovati svojim očima. Bio je to Rizah, njegov komisija. Kratko su se gledali bez riječi a onda je Rizah zagrljio Omera i kroz suze kazao:

- Omere, oprosti mi na ovome. Samo sam želio da se još jednom uvjerim u tvoju dobrotu i poštjenje. Sad mi je srce potpuno mirno. Od danas više nisi moj radnik nego član moje porodice. Ti znaš da ja nemam djece. Od danas se osjećaj kao moj sin. Jednog dana, ako Bog da, svo moje imanje bit će tvoje.

Omer je završio visoke škole i postao poznati sudija i jako poštovan čovjek.

S turskog preveo:
Ševko Sulejmanović



ZADACI:

- PROCITAJ PRIĆU I RAZMISLI O OMEROVIM OSOBINAMA! ŠTA MISLIŠ:
1. ZBOG ČEGA OMER NIJE PRODAO VOĆE? ŠTA JE ODGOVORIO PROLAZNIKU?
 2. KAKO JE NAGRAĐENO OMEROVO POŠTENJE?
 3. ZAŠTO JE VAŽNO BITI DOBAR I POŠTEN?

IZBOR KUR'ANSKIH SURA

SURA EL-FATIHA

BISMILLAHI-R-RAHMANI-R-RAHIM

EL-HAMDU LILLAHI RABBI-L-'ALEMIN
ER-RAHMANI-R-RAHIM
MALIKI JEVMIIDDIN -
IJJAKE NA'BUDU VE IJJAKE NESTE'IN
IHDINE-S-SIRATA-L-MUSTEKIM
SIRATALLEZINE EN'AMTE ALEJHIM
GAJRI-L-MAGDUBI 'ALEJHIM VELE-D-DALLIN.
AMIN!

PRIJEVOD:

U IME ALLAHU, MILOSTIVOOG, SAMILOSNOG!

TEBE, ALLAHU, GOSPODARA SVJETOVA, HVALIMO,
MILOSTIVOOG, SAMILOSNOG,
VLADARA DANA SUDNJEG,
TEBI SE KLANJAMO I OD TEBE POMOĆ TRAŽIMO!
UPUTI NAS NA PRAVI PUT,
NA PUT ONIH KOJIMA SI MILOST SVOJU DAROVAO,
A NE ONIH KOJI SU PROTIV SEBE SRDŽBU IZAZVALI, NITI ONIH KOJI SU ZALUTALI!
AMIN!

SURA EN-NAS

BISMILLAHI-R-RAHMANI-R-RAHIM

KUL E'UZU BI RABBI-N-NAS
MELIKI-N-NAS
ILABI-N-NAS
MIN ŠERRI-L-VESVASI-L-HANNAS
ELLEZI JUVESVISU FI SUDURI-N-NAS
MINE-L-DŽINNETI VE-N-NAS.

PRIJEVOD:

U IME ALLAHA, MILOSTIVOOG, SAMILOSNOG!

RECI: "TRAŽIM ZAŠTITU GOSPODARA LJUDI,
VLADARA LJUDI,
BOGA LJUDI,
OD ZLA ŠEJTANA NAPASNika,
KOJI ZLE MISLI UNOSI U SRCA LJUDI!
OD DŽINA I OD LJUDI!"

SURA EL-FELEK

BISMILLAHİ-R-RAHMANİ-R-RAHİM

KUL E'UZU BI RABBI-L-FELEK
MIN ŠERRI MA HALEK
VE MIN ŠERRI GASIKIN IZA VEKAB
VE MIN ŠERRI-N-NEFFASATI FI-L-'UKAD
VE MIN ŠERRI HASIDIN IZA HASED.

PRIJEVOD:

U IME ALLAHA, MILOSTIVOOG, SAMILOSNOG!

RECI: "UTJEĆEM SE GOSPODARU SVITANJA
OD ZLA ONOGA ŠTO ON STVARA,
I OD ZLA MRKLE NOĆI KADA RAZASTRE TMINE,
I OD ZLA SMUTLJIVCA KAD SMUTNJE SIJE,
I OD ZLA ZAVIDLJIVCA KAD ZAVIST NE KRIJE!"

SURA EL-IHLAS

BISMILLAHİ-R-RAHMANİ-R-RAHİM

KUL HUVALLAHU EHAD
ALLAHU-S-SAMED
LEM JELID VE LEM JULED
VE LEM JEKUN LEHU KUFUVEN EHAD.

PRIJEVOD:

U IME ALLAHA, MILOSTIVOOG, SAMILOSNOG!

RECI: "ON JE ALLAH - JEDAN!
ALLAH JE UTOČIŠTE SVAKOM!
NIJE RODIO I ROĐEN NIJE,
I NIKO MU RAVAN NIJE!"

IZBOR ILAHIJA

JA RESULALLAH

KADA TVOJE IME ĆUJEM,
JA SE SRCEM OBRADUJEM
JA RESULALLAH, JA RESULALLAH!

KAD SE UČE SALAVATI
IZ OKA NAM SUZA KAPTI
JA RESULALLAH, JA RESULALLAH!

NAŠE MISLI TEBI ŽUDE
SALAVATOM NEK SE BUDE
JA RESULALLAH, JA RESULALLAH!

ZA NAS GR'JEŠNE TI SE MOLI,
JER TE NAŠE SRCE VOLI
JA RESULALLAH, JA RESULALLAH!

TI SI MILOST CIJELOM SVIJETU
TI SI DIKA SVOM UMMETU
JA RESULALLAH, JA RESULALLAH!

ALLAH TE JE ODABRAO,
KUR'ANOM TE DAROVAO
JA RESULALLAH, JA RESULALLAH!

SALAVAT NAM DUŠA ZBORI
OD AŠKA NAM SRCE GORI
JA RESULALLAH, JA RESULALLAH!

KAD PRUŽIMO TEBI RUKE
IZBAVI NAS TEŠKE MUKE
JA RESULALLAH, JA RESULALLAH!

HEJ, MUBAREK RAMAZAN

TVOJIM SJAJEM OBASJAN
CJELI SVEMIR RAZDRAGAN
K'O RUŽIČNJAK NASMIJAN
HEJ, MUBAREK RAMAZAN!

SVJETOVIMA RAHMET SI
POKLON RABBA SVEVIŠNJE
UMMETU SI NAGRADA
HEJ, MUBAREK RAMAZAN!

U DUŠAMA TVOJ JE MIR
U KUĆAMA TVOJ MIRIS
VESELJE SI I RADOST
HEJ, MUBAREK RAMAZAN!

TEBE TREBA POSTITI
ALLAHU SE PRIBLIŽITI
BLAGODAT SI VELIKA
HEJ, MUBAREK RAMAZAN!

TVOJ JE NAKIT TERAVIH
KUR'AN, ZIKIR I TESPIH
SVIJETLE TE KANDILJI
HEJ, MUBAREK RAMAZAN!

KUR'AN UČE HAFIZI
VAZ KAZUJU VAIZI
TO SU TVOJI BULBULI
HEJ, MUBAREK RAMAZAN!

BAJRAM DOĐE

BAJRAM DOĐE, MIRIŠU AVLJJE,
BEHAR PADA S GRANA ŠEFTELIJE.
PTICA, INSAN, SVAKO SE RADUJE,
A JA NEMAM S KIM DA BAJRAMUJEM.

DŽENNETLIJE PUTUJU,
SVOM SE DOSTU RADUJU,
U BAJRAMSKOM OD'JELU,
U DŽENNetskOM VESELJU.

SA VRATNICA DŽAMIJSKOG HAREMA,
DŽEMAT IDE, AHMEDIJE NEMA,
PRESLAGANA UOĆI BAJRAMA
I MOŠUSOM DIVNIM MIRISANA.

DŽENNETLIJE PUTUJU,
SVOM SE DOSTU RADUJU,
U BAJRAMSKOM OD'JELU,
U DŽENNetskOM VESELJU.

KOGA JUTROS DOČEKAT VESELO,
UZ RUKU MU PRITISNUTI ĆELO,
PUSTA KUĆA, SRCE SE STUŽILO,
OPUSTILO ŠTO SE ZELENILO.

DŽENNETLIJE PUTUJU,
SVOM SE DOSTU RADUJU,
U BAJRAMSKOM OD'JELU,
U DŽENNetskOM VESELJU.

AHMEDE, MUHAMMEDE

MOJE SRCE TUŽNO JE
ŠTO NE IMADE SREĆE TE
DA DRUGUJE UZ TEBE
AHMEDE, MUHAMMEDE

KAO NAJ KAD ZAPLAČE
MOJE OČI ZAROSE
ŽELJNE TVOJE BLIZINE
AHMEDE, MUHAMMEDE

AŠKOM SRCE MI GORI
ŽELJNO TEBE DA VIDI
NAŠ DRAGI PEJGAMBERE
AHMEDE, MUHAMMEDE

MOJOJ DUŠI MEHLEM JE
KAD SALAVAT DONESE
KAD TI IME SPOMENE
AHMEDE, MUHEMMEDE

SADRŽAJ

DAN NAŠEG UPOZNAVANJA	4
POZDRAV	6
KAKO SE POZDRAVLJAMO	7
MOJA ŠKOLA	10
NAŠA VJERA	12
MOJA POREĐICA	16
DŽAMIJA	18
ŠTA IMA U SVAKOJ DŽAMIJI	21
UČIM E'UZU	22
ILAHIJA HASBI RABBI	23
UČIM BISMILLU	24
SVAKODNEVNA LIČNA HIGIJENA	30
ČUVANJE ČISTOĆE	31
MOJE ZDRAVLJE	32
KUR'AN U NAŠOJ KUĆI	35
KUR'AN	36
LJEPOTE PRIRODE	38
PRIRODA NAM JE DATA NA POVJERENJE	41
SVJEDOĆENJE	43
RAMAZAN I JA	45
POMOZI MUJEZINU DA STIGNE DO MUNARE!	46
MOJIFTAR	47
RAMAZANSKI BAJRAM	49
U ISTINI JE SPAS	54
ALLAHOV POSLANIK MUHAMMED, ALEJHI-S-SELAM	56
KURBAN-BAJRAM	60
POŠTENI OMER	64
IZBOR KUR'ANSKIH SURA	66
IZBOR ILAHIJA	68

ISBN 9958-23-180-8



9 799958 231802



EL-KALEM - انتبه! تذكر! حفظ! اكتب! ادرس!
info@elkalem.com
www.elkalem.com